

5) Ακόμα και όταν ένα δικαστήριο κράτους μέλους κρίνει ότι πληρούνται οι προϋποθέσεις υπό τις οποίες μπορεί να αναστείλει την εφαρμογή κοινοτικής πράξεως, ιδίως στην περίπτωση που το ζήτημα του κύρους της πράξεως αυτής έχει υποβληθεί στο Δικαστήριο, οι αρμόδιες διοικητικές αρχές των άλλων κρατών μελών δεν μπορούν να αναστείλουν την εφαρμογή της πράξης αυτής εν αναμονή της αποφάσεως του Δικαστηρίου όσον αφορά το κύρος της. Πράγματι, μόνο το εθνικό δικαστήριο είναι αρμόδιο να εξετάσει, λαμβάνοντας υπόψη τις ιδιαίτερες περιστάσεις της υποθέσεως που του έχει υποβληθεί, αν πληρούνται οι προϋποθέσεις χορηγήσεως προσωρινών μέτρων.

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 7 της 10.1.2004  
ΕΕ C 59 της 6.3.2004  
ΕΕ C 179 της 10.7.2004.

1. Το άρθρο 234, τρίτο εδάφιο, ΕΚ επιβάλλει στα εθνικά δικαστήρια των οποίων οι αποφάσεις δεν υπόκεινται σε ένδικα μέσα του εσωτερικού δικαίου να υποβάλλουν στο Δικαστήριο ερώτημα ως προς το κύρος διατάξεων ενός κανονισμού ακόμα και όταν το Δικαστήριο έχει ήδη κηρύξει ανίσχυρες τις αντίστοιχες διατάξεις ανάλογου κανονισμού.
2. Το άρθρο 4, παράγραφοι 1 και 2, του κανονισμού (ΕΚ) 1423/95 της Επιτροπής, της 23ης Ιουνίου 1995, για καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής για την εισαγωγή προϊόντων του τομέα της ζάχαρης άλλων από τις μελάσες, είναι ανίσχυρο καθόσον ορίζει ότι ο πρόσθετος δασμός στον οποίο αναφέρεται καθορίζεται καταρχήν βάσει της αντιπροσωπευτικής τιμής την οποία προβλέπει το άρθρο 1, παράγραφος 2, του κανονισμού αυτού και ότι ο δασμός αυτός καθορίζεται βάσει της τιμής εισαγωγής επί της σχετικής αποστολής μόνον αν το ζητήσει ο εισαγωγέας.

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 7 της 10.1.2004.

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΥ

(τμήμα μείζονος συνθέσεως)

της 6ης Δεκεμβρίου 2005

στην υπόθεση C-461/03 (αίτηση του *College van Beroep voor het bedrijfsleven* για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως): *Gaston Schul Douane-expediteur BV* κατά *Minister van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit* (<sup>1</sup>)

(Άρθρο 234 ΕΚ — Υποχρέωση του εθνικού δικαστηρίου να υποβάλει προδικαστικό ερώτημα — Ανίσχυρο κοινοτικής διατάξεως — Ζάχαρη — Πρόσθετος εισαγωγικός δασμός — Κανονισμός (ΕΚ) 1423/95 — Άρθρο 4)

(2006/C 36/11)

(Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική)

Στην υπόθεση C-461/03, με αντικείμενο αίτηση εκδόσεως προδικαστικής αποφάσεως δυνάμει του άρθρου 234 ΕΚ, που υπέβαλε το *College van Beroep voor het bedrijfsleven* (Κάτω Χώρες) με απόφαση της 24ης Οκτωβρίου 2003, η οποία περιήλθε στο Δικαστήριο στις 4 Νοεμβρίου 2003, στο πλαίσιο της δίκης *Gaston Schul Douane-expediteur BV* κατά *Minister van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit*, το Δικαστήριο (τμήμα μείζονος συνθέσεως), συγκείμενο από τους Β. Σκουρή, Πρόεδρο, Ρ. Jann, C. W. A. Timmermans, Α. Rosas και J. Malenovský, προέδρους τμήματος, Ν. Colneric (εισηγήτρια), S. von Bahr, J. N. Cunha Rodrigues, R. Silva de Lapuerta, Κ. Lenaerts, Γ. Αρέστη, Α. Borg Barthet και Μ. Ilešič, δικαστές, γενικός εισαγγελέας: D. Ruiz-Jarabo Colomer, γραμματέας: R. Grass, εξέδωσε στις 6 Δεκεμβρίου 2005 απόφαση με το ακόλουθο διατακτικό:

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΥ

(τέταρτο τμήμα)

της 24ης Νοεμβρίου 2005

στην υπόθεση C-506/03: Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας κατά Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (<sup>1</sup>)

(Χρηματοδοτική συνδρομή — Μελέτη σκοπιμότητας — Σύμβαση εκχωρήσεως δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας)

(2006/C 36/12)

(Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική)

Στην υπόθεση C-506/03, με αντικείμενο προσφυγή ακυρώσεως δυνάμει του άρθρου 230 ΕΚ, η οποία ασκήθηκε στις 26 Νοεμβρίου 2003, **Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας**, (εκπρόσωπος: Μ. Lumma, επικουρούμενος από τον C. von Donat) κατά **Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων**, (εκπρόσωποι: Γ. Ζαββός και C. Schmidt, επικουρούμενοι από την Β. Wägenbaur), το Δικαστήριο (τέταρτο τμήμα), συγκείμενο από τους Κ. Lenaerts, προεδρεύοντα του τετάρτου τμήματος, Μ. Ilešič και Ε. Levits (εισηγήτρια), δικαστές, γενικός εισαγγελέας: D. Ruiz-Jarabo Colomer, γραμματέας: Κ. Sztranc, κύρια υπάλληλος διοικήσεως εξέδωσε στις 24 Νοεμβρίου 2005 απόφαση με το ακόλουθο διατακτικό:

1. Απορρίπτει την προσφυγή.

2. Καταδικάζει την Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας στα δικαστικά έξοδα.

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 47 της 21.2.2004.

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΥ

(δευτερο τμήμα)

της 1ης Δεκεμβρίου 2005

στην υπόθεση C-14/04 (αίτηση του Conseil d'État για την έκδοση προδικαστικής απόφασης): **Abdelkader Dellas**, κ.λπ. κατά **Premier ministre**, κ.λπ. (<sup>1</sup>)

(Κοινωνική πολιτική — Προστασία της ασφάλειας και της υγείας των εργαζομένων — Οδηγία 93/104/ΕΚ — Έννοια του «χρόνου εργασίας» — Περιεχόμενο — Εθνική διάταξη η οποία θεσπίζει, ειδικότερα όσον αφορά την εβδομαδιαία διάρκεια εργασίας, ευνοϊκότερο για τον εργαζόμενο ανώτατο όριο — Καθορισμός του χρόνου εργασίας σε ορισμένα ιδρύματα κοινωνικής μέριμνας — Εφημερία που προϋποθέτει φυσική παρουσία του εργαζομένου στον χώρο εργασίας — Χρονικά διαστήματα εργασιακής απραξίας στο πλαίσιο της εφημερίας — Μηχανισμός που έχει θεσπίσει το κράτος μέλος για τον διαφοροποιημένο υπολογισμό των ωρών φυσικής παρουσίας ανάλογα με την ένταση της εργασίας)

(2006/C 36/13)

(Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική)

Στην υπόθεση C-14/04, με αντικείμενο αίτηση εκδόσεως προδικαστικής αποφάσεως δυνάμει του άρθρου 234 ΕΚ, που υπέβαλε το Conseil d'État (Γαλλία) με απόφαση της 3 Δεκεμβρίου 2003, η οποία περιήλθε στο Δικαστήριο στις 15 Ιανουαρίου 2004, στο πλαίσιο της δίκης **Abdelkader Dellas, Confédération générale du travail, Fédération nationale des syndicats des services de santé et des services sociaux CFDT, Fédération nationale de l'action sociale Force ouvrière** κατά **Premier ministre, Ministre des Affaires sociales, du Travail et de la Solidarité**, παρισταμένης της: **Union des fédérations et syndicats nationaux d'employeurs sans but lucratif du secteur sanitaire, social et médico-social**, το Δικαστήριο (δευτερο τμήμα), συγκείμενο από τους C. W. A. Timmermans, πρόεδρο τμήματος, R. Schintgen (εισηγητή), R. Silva de Lapuerta, P. Küris και Γ. Αρέστη, δικαστές, γενικός εισαγγελέας: D. Ruiz-Jarabo Colomer, γραμματέας: L. Hewlett, κύρια υπάλληλος διοικήσεως, εξέδωσε την 1η Δεκεμβρίου 2005 απόφαση με το ακόλουθο διατακτικό:

Η οδηγία 93/104/ΕΚ του Συμβουλίου της 23ης Νοεμβρίου 1993, σχετικά με ορισμένα στοιχεία της οργάνωσης του χρόνου εργασίας, πρέπει να ερμηνευθεί υπό την έννοια ότι προσκρούει σε αυτήν νομοθετική ρύθμιση κράτους μέλους, σχετική με τις εφημερίες που πραγματοποιούν οι εργαζόμενοι σε ορισμένα ιδρύματα κοινωνικής και ιατρικής μέριμνας σύμφωνα με το σύστημα φυσικής παρουσίας τους στον χώρο εργασίας, η οποία θεσπίζει, για τις ανάγκες υπολογισμού του πραγματικού χρόνου

εργασίας, σύστημα ισοδυναμίας όπως το επίμαχο την κύρια δίκη, εφόσον δεν διασφαλίζεται η τήρηση όλων των ελάχιστων προδιαγραφών που θεσπίζει η οδηγία αυτή για την αποτελεσματική προστασία της ασφάλειας και της υγείας των εργαζομένων.

Όταν η εθνική νομοθεσία προβλέπει, ιδίως για τον μέγιστο χρόνο εβδομαδιαίας εργασίας, ανώτατο όριο ευνοϊκότερο για τους εργαζομένους σε σχέση με αυτό που ορίζει η οδηγία, το αν τηρούνται οι κανόνες προστασίας που θεσπίζει η εν λόγω οδηγία εξετάζεται αποκλειστικά με βάση τα όρια που ορίζει η οδηγία.

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 59 της 06.03.2004.

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΥ

(δευτερο τμήμα)

της 8ης Δεκεμβρίου 2005

στην υπόθεση C-33/04: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά **Μεγάλου Δουκάτου του Λουξεμβούργου** (<sup>1</sup>)

(Παράβαση κράτους μέλους — Τηλεπικοινωνίες — Οδηγία 97/33/ΕΚ — Άρθρο 7, παράγραφος 5 — Υποχρέωση ελέγχου από ανεξάρτητο αρμόδιο φορέα της συμμορφώσεως των συστημάτων λογιστικής καταγραφής του κόστους και δημοσιεύσεως σχετικής δηλώσεως — Οδηγία 98/10/ΕΚ — Άρθρο 18, παράγραφοι 1 και 2 — Μη ορθή εφαρμογή των μέτρων που ελήφθησαν όσον αφορά τον εκ μέρους της εθνικής ρυθμιστικής αρχής έλεγχο της συμμορφώσεως του συστήματος λογιστικής καταγραφής του κόστους και την ετήσια δημοσίευση σχετικής δηλώσεως — Παραδεκτό — Έννομο συμφέρον — Προ της ασκήσεως της προσφυγής διαδικασία — Δικαιώματα άμυνας — Οδηγίες 2002/19/ΕΚ, 2002/21/ΕΚ και 2002/22/ΕΚ — Μεταβατικές διατάξεις — Παράλειψη κρατών μελών να θεσπίσουν, εντός της προθεσμίας μεταφοράς οδηγίας στο εσωτερικό δίκαιο, διατάξεις δυνάμενες να επηρεάσουν σημαντικά το αποτέλεσμα που επιδιώκει η εν λόγω οδηγία — Υποδείγματα προσφοράς διασυνδέσεως)

(2006/C 36/14)

(Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική)

Στην υπόθεση C-33/04, με αντικείμενο προσφυγή λόγω παραβάσεως δυνάμει του άρθρου 226 ΕΚ, η οποία ασκήθηκε στις 29 Ιανουαρίου 2004, Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: W. Wils και M. Shotton) κατά **Μεγάλου Δουκάτου του Λουξεμβούργου** (εκπρόσωποι: M. Thill και S. Schreiner, επικουρούμενοι από τους δικηγόρους: A. Verheyden και F. Bimont), το Δικαστήριο (δευτερο τμήμα), συγκείμενο από τους C. W. A. Timmermans, πρόεδρο τμήματος, R. Silva de Lapuerta, P. Küris, Γ. Αρέστη (εισηγητή) και J. Klüčka, δικαστές, γενικός εισαγγελέας: F. G. Jacobs, γραμματέας: H. von Holstein, βοηθός γραμματέας, εξέδωσε στις 8 Δεκεμβρίου 2005 απόφαση με το ακόλουθο διατακτικό: